## **mald** läufer

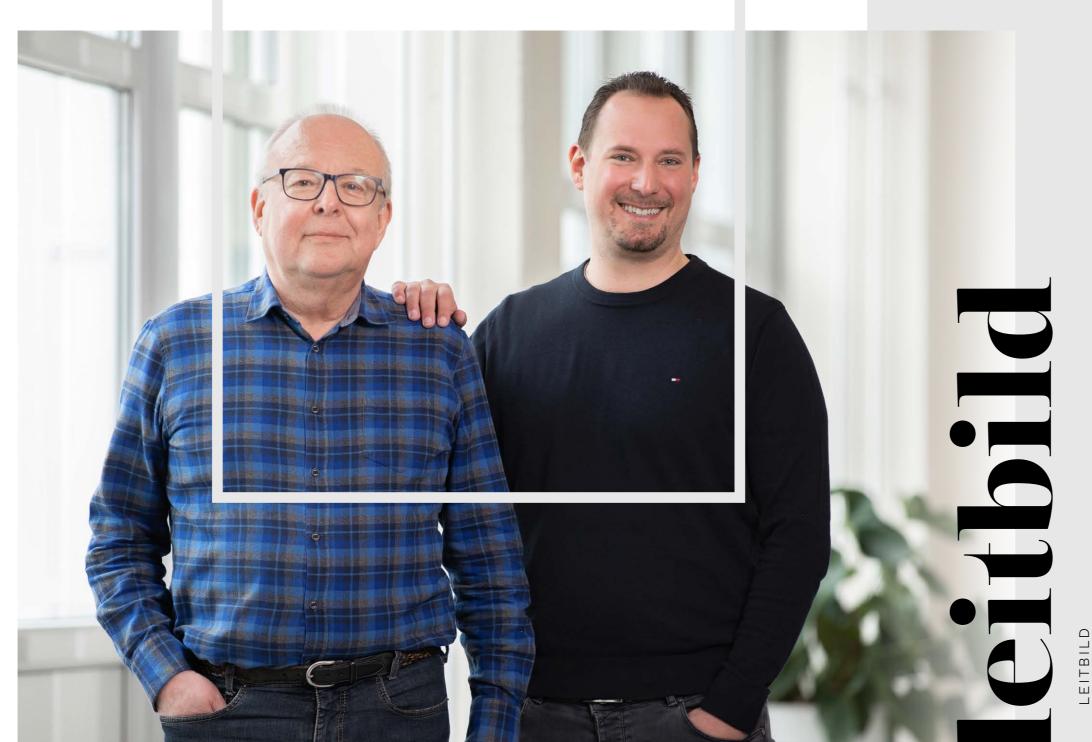


99

Der perfekt passende Schuh – hierfür steht WALDLÄUFER seit drei Generationen und dieses Verständnis ist auch unser Leitmotiv für die kommenden Jahre.

The perfectly fitting shoe – this is what WALDLÄUFER has stood for three generations. And this understanding is also our guiding principle for the future.





LIEBE WALDLÄUFER-FREUNDE,

ein Traditionsunternehmen zu sein, ist für uns keine bloße Floskel, sondern wird tagtäglich gelebt. Als Familienbetrieb liegt es uns besonders am Herzen, unser Unternehmen verantwortungsvoll in die Hände zukünftiger Generationen zu geben. Hierzu gehört auch ein nachhaltiges Wirtschaften. Dies fängt beim Einkauf unserer Materialien an, geht über die europäische Produktion bis hin zum Umgang mit unseren Mitarbeitern am Hauptstandort in Schwanheim. Unser Ziel ist es immer, ein exzellentes Produkt zu kreieren, das den Ansprüchen seiner Träger gerecht wird. Wir möchten Sie einladen, uns und unsere Philosophie noch besser kennenzulernen. Viel Spaß dabei!

## DEAR FRIENDS OF WALDLÄUFER.

to us, being a traditional company is not just an empty phrase, but something we live by every day. As a family business, passing on our company responsibly to future generations is particularly important to us. And this also includes sustainable management. Sustainable management starts with the purchase of our materials, continues with the European production and ends with the treatment of our employees at our main location in Schwanheim. Our goal is to always create an excellent product that meets the demands of its wearer. We would like to invite you to get to know us and our philosophy even better. Enjoy!

 WILLEHAD BAUER ————>
SENIOR GESCHÄFTSFÜHRER

W. Pamer

Foundation of the Lugina Schuhfabrik GmbH. The inspiration for the name is Lake Lugano in southern Switzerland – a famous sailing location.

Launch der Marke WALDLÄUFER.

Launch of the WALDLÄUFER brand.

6 6 **o** o

> Einführung von innovativen Produkten mit robuster und zugleich bequemer Kreppsohle.

Introduction of innovative products with robust yet comfortable crepe sole.



Günther Bauer übergibt die Geschäftsführung an seinen Sohn Willehad Bauer. Das Thema Expansion wird kontinuierlich vorangetrieben.

Günther Bauer hands over the company's management to his son Willehad Bauer. The topic of expansion is continuously pursued.

Partielle Verlagerung der Produk-

u.a. nach Ungarn, Rumänien und

tion ins europäische Ausland,

Partial delocalisation of pro-

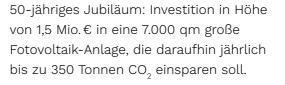
duction into other European

countries, such as Hungary,

Romania and Croatia.

ത

Kroatien.



50th anniversary: investment of € 1.5 million in a 7,000 sqm photovoltaic system, which should lead to savings of 350 tonnes of CO, annually.



Die Firma WALDLÄUFER feiert ihr 60-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass initiiert das Unternehmen eine große Jubiläumskampagne.

WALDLÄUFER celebrates its 60th anniversary. In honour of the occasion, the company is initiating a major anniversary campaign.

Schwanheim wird zur Firmenzentrale die bisherigen Gebäude werden als Lagerflächen weitergenutzt.

0

0

0

Schwanheim becomes the company's headquarter – the existing buildings continue to be used as storage areas.





Die Herstellung eines Schuhs bedarf höchster Genauigkeit und Sorgfalt. Am Anfang eines jeden WALDLÄUFERs steht der Entwurf eines zweidimensionalen Modells. Auf Basis dieses Entwurfs werden Gradierungen für sämtliche Größen und Weiten erstellt. Jedes unserer WALDLÄUFER Modelle erzählt seine eigene Geschichte, die durch die Kreativität und den Ideenreichtum unserer Modelleure entsteht. Sie stecken in jede Entwicklung ihr gestalterisches Herzblut und geben dem Schuh dadurch seine persönliche Note.

Manufacturing a shoe requires utmost precision and care. Every WALDLÄUFER shoe starts with the design of a twodimensional model. Based on this model, graduations for all sizes and widths are generated. Each WALDLÄUFER model tells its own story, which is created by the creativity and artistic sensitivity of our designers. They put all their creative dedication into every development and thus give the shoe its personal touch.



DER ENTWURF EINES MO-DELLS DAUERT IM DURCH-SCHNITT 20 STUNDEN. DE-SIGNING A MODEL TAKES AB-OUT 20 HOURS ON AVERAGE. DIFFERENT COMPONENTS.



EIN SCHUH BESTEHT AUS BIS ZU 60 VERSCHIEDENEN KOMPONENTEN. A SHOE CONSISTS OF UP TO 60



KREATION



99

Wir vereinen bei WALDLÄUFER den Anspruch an Komfort und die Passform eines gut passenden Schuhs. Unsere Designs orientieren sich an einer zeitgemäßen Formsprache.

At WALDLÄUFER, we combine the demand for comfort and fit of a properly fitting shoe. All our styles follow contemporary designs.



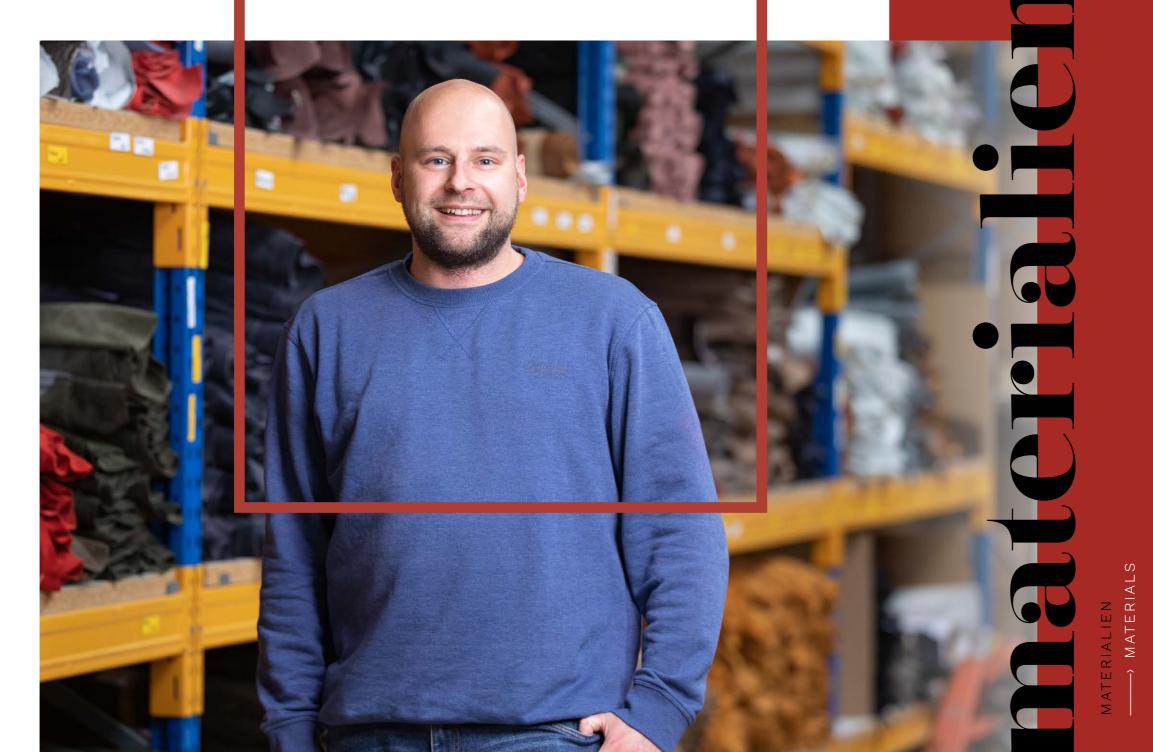
ROBERT SCHEFFLER ----> DESIGNER DESIGNER

Langjährige und vertrauensvolle Geschäftsbeziehungen mit unseren Lieferanten sind uns besonders wichtig! Mit vielen arbeiten wir seit vielen Jahren vertrauensvoll zusammen.

Long-standing, trust-based business relations with our suppliers are of paramount importance to us! We have been in a business relationship of trust for many years with many of them.



PASCAL BISSBORT ——→ EINKÄUFER PURCHASER



Wir arbeiten ausschließlich mit in Europa ansässigen Lieferanten zusammen. So kommt der Großteil des verwendeten Leders aus Deutschland und Italien. Dadurch werden lange Transportwege vermieden sowie die CO<sub>2</sub>-Bilanz im Sinne der Nachhaltigkeit gesenkt. Auch bei verwendeten Textilien legen wir Wert auf gute Qualität, so sind einige Komponenten Ökotex zertifiziert. Viele unserer Sohlenlieferanten verarbeiten teilweise Abfälle aus dem Produktionsprozess weiter, die dann durch eine angemessene Behandlung wieder in den Produktionszyklus eingeführt und für neue Sohlen verwendet werden können.

We work exclusively with suppliers based in Europe. So most of the leather we use comes from Germany and Italy. That avoids long transport distances and also reduces our CO<sub>2</sub> balance in the context of sustainability. We also put great emphasis on quality when it comes to the textiles we use, and some of our components are even OEKO-TEX labelled. Many of our sole unit suppliers process production waste, which is reintroduced into the production cycle after appropriate treatment, and which is then used for new soles.







WALDLÄUFER IST MITGLIED BEI CADS\*. WALDLÄUFER IS A MEMBER OF CADS\*.

STOFFGEPRÜFT. ALL OUR SHOES HAVE BEEN TESTED FOR HARMFUL SUBSTANCES.

UNSERE SCHUHE SIND SCHAD- UNSERE LEDER SIND ZERTIFIZIERT. ALL OUR LEATHERS ARE CERTIFIED. WALDLÄUFER steht für die Verbindung von traditioneller Machart und moderner Technik. Wir produzieren ausschließlich in kleinen Manufakturen in Europa wie bspw. in Kroatien, Ungarn oder Rumänien. Eine Vielzahl unserer WALDLÄUFER Modelle wird in traditioneller Machart hergestellt. Aber auch modernste Technik kommt zum Einsatz. So arbeiten wir beim Ausstanzen der Lederkomponenten mit einem Lasergerät, das die Häute exakt vermisst und das Leder so ausschneidet, dass möglichst wenig Verschnitt übrigbleibt.

WALDLÄUFER unites traditional craftsmanship and modern technology. We exclusively produce in small European factories, for example in Croatia, Hungary or Romania. Many of our WALDLÄUFER models are produced traditionally - but, we also use state-of-the-art technology. For example, when cutting out the leather components, we use a laser-device that precisely measures the skins and cuts out the leather, minimising cut waste.



MADE IN EUROPE - UNSERE WIR PRODUZIEREN 2.5 MIO. SCHUHE KOMMEN AUS EUROPA. MADE IN EUROPE - OUR SHOES COME FROM EUROPE.



PAAR SCHUHE PRO JAHR. WE PRODUCE 2.5 MILLION PAIRS OF SHOES PER YEAR PRODUKTION



99

Einen Schuh herzustellen, erfordert handwerkliches Geschick. Fingerspitzengefühl und natürlich jede Menge Liebe zum Detail.

Manufacturing a shoe requires craftsmanship, skills and, of course, lots of attention to detail.



DOMINIC KERCHNER ------SCHUHFERTIGER SHOEMAKER

99

Auch über die Grenzen Deutschlands hinaus weiß man den Komfort und die Qualität von WALDLÄUFER zu schätzen.

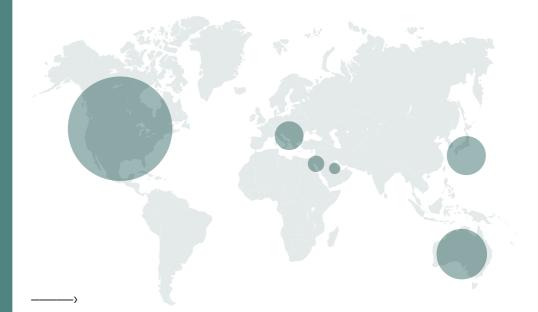
Far beyond the borders of Germany, people appreciate the comfort and quality of WALDLÄUFER.





Wir agieren in einem internationalen Netzwerk aus nachhaltigen Kontakten und aussichtsreichen Handelsbeziehungen. Die wichtigsten europäischen Exportmärkte sind für uns die Niederlande, Österreich, Schweiz und Großbritannien. Über Europa hinaus haben wir uns in den USA, Kanada, Japan, Israel, Australien und Neuseeland etabliert.

We operate in an international network of sustainable contacts and promising trade relations. Our most important European export markets are the Netherlands, Austria, Switzerland and Great Britain. Beyond Europe, we have established our brand in the USA, Canada, Japan, Israel, Australia and New Zealand.



UNSERE WICHTIGSTEN

EXPORTMÄRKTE. OUR MOST

IMPORTANT EXPORT MARKETS.

Unsere Marke steht seit jeher wie kein anderer für Komfort und Bequemlichkeit. WALDLÄUFER Schuhe beweisen, dass begueme Schuhe nicht altmodisch sein müssen. Unsere Komfortschuhe vereinen Design und Funktionalität. Ob anschmiegsame Stretchmaterialien, flexible und leichte Abrollsohlen, dämpfende Luftpolster oder hochwertiges Innenfutter – bei WALDLÄUFER werden selbst sehr anspruchsvolle Füße glücklich.

Like no other, our brand has always stood for comfort and convenience. WALDLÄUFER shoes are proof that comfortable shoes do not have to look old-fashioned. Our comfort shoes unite design and functionality. From smooth and soft stretch materials, flexible and light roll soles to damping air-cushions or high-quality inner lining – at WALDLÄUFER, even the most discerning feet will be happy.



HERVORRAGENDE PASS-FORM, AUCH FÜR STÄRKERE FÜSSE GEEIGNET. OUTSTAN-DING FIT - ALSO SUITABLE FOR WIDER FEET.



UNVERGLEICHLICHER KOMFORT UND WECHSEL-BARES FUSSBETT. UNPA-RALLELED COMFORT AND CHANGEABLE FOOTBED.



EXZELLENTE QUALITÄT UND MODERNES DESIGN ZUM FAIREN PREIS. EXCELLENT QUALITY AND MODERN DESIGN AT A FAIR PRICE.







Modernes Design, maximale Bequemlichkeit und hochwertige Materialien – dafür steht WALDLÄUFER.

Modern design, maximum comfort and high-quality materials – that is what WALDLÄUFER stands for.



SYLVIA KLEMENS -----> LEITERIN VERTRIEB UND PRODUKTENTWICKLUNG SALES AND DEVELOPMENT MANAGER

99

Nachhaltigkeit bedeutet für uns, verantwortungsvoll mit den Ressourcen der Natur umzugehen und auch gesellschaftlich etwas zurückzugeben.

To us, sustainability means using nature's resources responsibly and also giving something back to society.





Die Ressourcen unserer Natur sind ein äußerst kostbares Gut. Aus diesem Grund ist es für uns besonders wichtig, bewusst mit ihnen umzugehen und die Natur zukunftsorientiert zu schützen. Nachhaltiges Engagement wird bei WALDLÄUFER ganzheitlich gedacht und umfasst neben dem Bereich Umweltschutz auch soziale und gesellschaftliche Aspekte.

Nature's resources are precious and scarce commodities. For this reason, it is particularly important for us to use them thoughtfully and to protect nature for the future. At WALDLÄUFER, sustainable engagement is carried out holistically and also includes, in addition to environmental protection, social and societal aspects.



30.000 € SPENDE FÜR DEN FATHER ALLAM GUNTUR / INDIEN E.V. 30,000 € FOR FATHER ALLAM GUNTUR / INDIA E.V.



16.000 GEPFLANZTE BÄUME
IM PFÄLZER WALD IM JAHR
2020. 16,000 TREES PLANTED IN THE PALATINATE
FOREST IN 2020.



FOTOVOLTAIK-ANLAGE MIT

1 MEGAWATT PEAK LEISTUNG
PRO JAHR. PHOTOVOLTAIC
PLANT WITH 1 MEGAWATT
PEAK OUTPUT PER YEAR.

Die Lugina Schuhfabrik blickt auf eine lange Tradition von mehr als 60 Jahren zurück. Dabei wird die Firma mit ihrer Marke WALDLÄUFER bereits in der dritten Generation von der Familie Bauer geführt. Ein gutes Betriebsklima, das von Vertrauen und gegenseitiger Unterstützung geprägt ist, bildet die Grundlage unseres Zusammenarbeitens. Wir möchten bei WALDLÄUFER gute Rahmenbedingungen schaffen, damit alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich an ihrem Arbeitsplatz wohlfühlen.

The Lugina Schuhfabrik GmbH looks back on a long tradition of more than 60 years. The company with its WALDLÄUFER brand is managed by the third generation of the Bauer family. A good working atmosphere, characterised by mutual trust and respect, is the foundation of our cooperation. Here at WALDLÄUFER, we want to create the best possible environment so that all our employees feel comfortable while they are at work.



BETRIEBLICHES GESUND-HEITSMANAGEMENT. OPERATIONAL HEALTH MANAGEMENT.



FLEXIBLE ARBEITSZEITMODELLE FÜR MITARBEITER.
FLEXIBLE WORKING-TIME
MODELS FOR OUR EMPLOYEES.



FAIRE ARBEITSBEDIN-GUNGEN. FAIR WORKING CONDITIONS.



99

Bei WALDLÄUFER habe ich die Chance, mein Privat- und Berufsleben optimal zu vereinbaren.

At WALDLÄUFER I have the chance to evenly balance my personal and professional life.



PHILOSOPHIE
---- PHILOSOPI

Lugina Schuhfabrik GmbH Wasgaustraße 2a 76848 Schwanheim Telefon 06392 9226-0 Fax 06392 9226-66 info@lugina.de www.waldläufer.de

Verantwortlich für den Inhalt: Julia Kirsch, Marketing und Firmenhund Otto

Responsible for the content of this brochure:
Julia Kirsch, Marketing and company dog Otto